



*МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.
GENERAL

CERD/C/SR.1620
3 March 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Шестьдесят четвертая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1620-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
в четверг, 26 февраля 2004 года, в 15 час. 00 мин.

Председатель: г-н ЮТСИС

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ,
ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ (продолжение)

Пятый-четырнадцатый периодический доклады Багамских Островов

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, ком. Е.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на данной сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 час. 05 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ,
ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ (пункт 6 повестки дня) (продолжение)

Пятый-четырнадцатый периодический доклады Багамских Островов
(CERD/C/428/Add.1, вопросы докладчика)

1. По приглашению Председателя члены делегации Багамских Островов занимают места за столом Комитета.
2. Г-жа БЕТЕЛ (Багамские Острова), представляя четырнадцатый периодический доклад Багамских Островов, заявила, что ее правительство считает своим долгом борьбу с расизмом и расовой дискриминацией и их искоренение на национальном, региональном и международном уровнях. Над подготовкой доклада Комитету работало не менее 14 правительственных министерств и департаментов.
3. Вследствие неравномерного распределения населения и необходимости в этой связи дублирования социальной и экономической инфраструктуры значительная нагрузка приходится на финансовые ресурсы страны. Несмотря на это, правительство не отказывается от своего обязательства обеспечить доступ всему населению к основным социальным услугам. Примерно 85% населения имеет афро-карибское происхождение. Самая серьезная проблема, связанная с этническим составом населения, - это незаконная иммиграция, в основном с Гаити. Тем не менее правительство предпринимает усилия для обеспечения прав человека и основных свобод всех проживающих на Багамских Островах лиц независимо от расы, этнического происхождения, гражданства и иммиграционного статуса, а также для предоставления им доступа к основным социальным услугам и соблюдения действующих норм процессуального права.
4. Хотя на Багамских Островах и не принято специальное законодательство, запрещающее расовую дискриминацию, правительство полагает, что содержащиеся в Конституции запреты имеют достаточно всеобъемлющий характер для того, чтобы включать в себя определение расовой дискриминации, закрепленное в Конвенции. Действуют также особые законодательные положения, запрещающие дискриминацию в определенных областях, среди которых Закон о найме, который запрещает дискриминацию по признаку расы, вероисповедания, пола, семейного положения, политических убеждений, возраста или инфицирования ВИЧ/заболевания СПИДом. За последнее время не сообщалось о каких-либо случаях дискриминации по признаку

расы, этнического происхождения или пола в области трудоустройства. Хотя правительство и проводит активную политику "багамизации", такая политика не основана на расовой или этнической дискриминации, а имеет целью поощрение, где это возможно, занятости квалифицированных багамских специалистов.

5. Не были отмечены и случаи принятия судами решений по делам, относящимся к расовой дискриминации, а также случаи дискриминации по признаку расы или этнического происхождения в отношении права голосовать или занимать политические посты. Всем лицам гарантируется свобода выражения мнений, собраний и передвижения независимо от расы и этнического происхождения. Несмотря на отсутствие специальных законодательных норм, касающихся подстрекательства к расовой дискриминации и совершаемых по расовым мотивам актов насилия, действующие конституционные положения и законодательные нормы относительно клеветы, насилия и подстрекательства к нему, угрозы нанесения вреда и массовых беспорядков обеспечивают достаточное запрещение подстрекательства в целом и подкреплены соответствующими средствами правоприменения и восстановления нарушенных прав.

6. Правительство ищет пути предоставления определенных социальных услуг без дискриминации по признаку расы или этнической принадлежности. В этой связи одной из главных политических целей является обеспечение всех людей жильем хорошего качества по доступной цене. Медицинские услуги доступны всем проживающим на территории Багамских Островов лицам без каких-либо предрассудков и, в случае необходимости, на безвозмездной основе; всем детям до 16 лет, независимо от расы, вероисповедания или этнической принадлежности, предоставляется доступ к начальному и среднему образованию. Доступ в учебные заведения был также открыт детям гаитянских иммигрантов, не имеющих документов.

7. В школьную программу включен курс граждановедения, способствующий повышению осведомленности о проблеме расовой дискриминации. Ежегодно в октябре проводится "межкультурный уик-энд", во время которого проходят выставки, посвященные искусству, культуре, кухне и традициям более чем 50 национальностей, проживающих на Багамских Островах. Багамские Острова активно участвовали в подготовке проекта Хартии гражданского общества Карибского сообщества (КАРИКОМ), которая служит биллем о правах для всех жителей региона, независимо от их расы, этнической принадлежности, пола, вероисповедания и гражданства. Последовательно проводились усилия, направленные на демонстрацию характерного для страны отношения ненависти ко всем формам дискриминации, включая расовую, особенно во время режима апартеида в Южной Африке. Правительство считает своим долгом выполнение обязательств по искоренению расизма и расовой дискриминации, а также реализации

Дурбанской декларации и Программы действий, принятых в ходе Дурбанской конференции, путем объединения со своими международными партнерами.

8. Г-н АМИР, докладчик по стране, поблагодарил делегацию Багамских Островов за возобновление диалога с Комитетом после 22-летнего перерыва. Представление четырнадцатого периодического доклада является показателем того, что Багамские Острова и далее намереваются разрабатывать свою систему защиты прав человека в атмосфере стабильности, мира и безопасности. При ратификации Конвенции Багамские Острова сделали оговорку в отношении подпунктов а), b) и c) статьи 4 на том основании, что Конституция содержит положения относительно дискриминации в целом. Положения Конвенции учитывались при разработке Конституции, и пункт 5 представленного Комитету доклада содержит список конституционных законов, затрагивающих проблему расовой дискриминации. В Конституции перечислены все судебные процедуры, которые надлежит использовать в случае нарушения прав человека.

9. Он обращает внимание делегации на тот факт, что Соединенное Королевство ранее делало к статье 4 Конвенции оговорку о том, что новое законодательство будет необходимо лишь в случае отсутствия закрепления в положениях действующего законодательства предусмотренных статей 5 Конвенции прав (пункт 9 доклада).

10. Включенная в четырнадцатый периодический докладе общая информация о территории и населении Багамских островов содержит весьма скудные сведения об экономической, социальной и культурной жизни населения, его этническом многообразии или о наличии или отсутствии расовой дискриминации по смыслу Конвенции. В этой связи очень сложно оценить степень реализации государством-участником положений Конвенции.

11. Он отмечает, что экономика Багамских Островов главным образом основана на туризме и финансовых услугах, и доход на душу населения в стране относительно высокий, что весьма способствует стабильности в стране. Багамские Острова тесно сотрудничают с Соединенными Штатами Америки в области борьбы с торговлей наркотиками; также вступили в силу законодательные положения, направленные на борьбу с отмыванием денег. По индексу развития человеческого потенциала Багамские Острова в 2003 году заняли 49 место среди 160 стран, что представляет собой относительно высокий показатель.

12. В разделе периодического доклада, посвященном общей политической структуре государства-участника, не содержится каких-либо ссылок на понятие "расовая дискриминация". Хотя информация о статье 15 Конституции и помогла Комитету понять, какие основные права и свободы предоставляются багамцам (пункт 52), она не относится к пункту 4 статьи 1 Конвенции. Более того, в докладе содержится весьма мало ссылок на положения различных подпунктов статьи 2 Конвенции, которые имеют очень важное значение. Если это означает, что на Багамских Островах не существует расовой дискриминации, тем лучше, однако Комитет не имеет возможности удостовериться в подобном заключении. Это тем более очевидно, поскольку Багамские Острова не сделали заявления к статье 14 Конвенции, признав компетенцию Комитета получать и рассматривать сообщения от отдельных лиц.

13. Хотя после изучения периодического доклада в целом складывается впечатление о том, что на Багамских Островах существует политическая воля противодействовать расовой дискриминации и отсутствует политика социально-экономического отчуждения, в этом сложно удостовериться ввиду отсутствия конкретных данных. Факт отсутствия в законодательстве понятия "расовая дискриминация", как такового, затрудняет обсуждение Комитетом существа вопроса.

14. Багамское законодательство прямо не предусматривает санкций за распространение идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти; однако в законе о клевете существует норма о применении санкций к лицам, распространяющим идеи, в результате которых отдельное лицо становится объектом всеобщей ненависти. Он интересуется, как возможно определить разницу между случайным и преднамеренным распространением клеветы. Неясно, что подразумевается под содержащимся в пункте 120 периодического доклада заявлением о том, что генерал-губернатор может запретить импорт любых публикаций, "которые, по его мнению, будут противоречить общественным интересам".

15. Тот факт, что правительство не приветствует создание организаций, поощряющих расовую дискриминацию, либо подстрекающих к ней, равно как и не поддерживает деятельность таких организаций недостаточен; ему следует разработать специальные законодательные положения о запрещении подобных организаций. Его интересует дополнительная информация относительно помощи, которую оказывают отдельным лицам Судебный комитет, Тайный совет и Промышленный трибунал. Хотя в периодическом докладе и указывается, что граждане Багамских Островов в случае, если они считают, что их права были нарушены по признаку их расы, могут обратиться с иском о восстановлении прав в Верховный суд (пункт 145), данное заявление сложно проверить, поскольку граждане не имеют возможности направлять в Комитет индивидуальные сообщения.

16. Феномен нелегальной иммиграции породил серьезные проблемы для страны во многих областях, среди которых далеко не последнее место занимают финансовые издержки, связанные с содержанием иммигрантов под стражей в специальных центрах. Однако такое содержание под стражей противоречит положениям подпункта d) i) статьи 5 Конвенции, где предусматривается обязанность государств-участников обеспечить право каждого человека, независимо от национального происхождения, на свободу передвижения и проживания в пределах государства. Его интересует, каким образом правительство проводит различие между политическими беженцами и экономическими мигрантами. Прогрессивный характер носит положение Конституции Багамских Островов, позволяющее небагамцам вступать в политические партии и становиться гражданами Багамских Островов, если они желают участвовать в качестве кандидатов в выборах в Палату собрания (пункт 192).

17. Он отметил, что Багамские Острова не ратифицировали Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также два факультативных протокола к Конвенции о правах ребенка, касающиеся участия детей в вооруженных конфликтах, и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Он получил из Международной амнистии доклад и фотоматериалы о детях, которые подвергаются жестокому обращению в тюрьмах Багамских Островов. Приятно отметить, что государственные должностные лица откровенно признают необходимость улучшения условий обращения с заключенными.

18. Возобновление диалога с государством-участником представляет собой позитивный шаг. Ясно, что правительство достигло понимания того, что включение положений Конвенции во внутреннее право Багамских Островов не только не будет иметь для внутреннего права негативных последствий, но скорее укрепит его. Несмотря на то, что многие из вопросов, затронутых в четырнадцатом периодическом докладе, представляют собой повторение ранних диалогов Комитета и государства-участника, представление такого доклада в Комитет продемонстрировало желание правительства непосредственно приступить к решению вопросов, относящихся к расовой дискриминации. Такое желание непременно будет способствовать прогрессивному развитию региона.

19. Г-н ВАЛЕНСИЯ РОДРИГЕС отмечает, что четырнадцатый периодический доклад Багамских Островов был подготовлен благодаря напряженным усилиям со стороны правительственных министерств и законодательных органов. Хотя в нем и не содержится официальных данных по этническому составу населения, Комитету были представлены полезные сведения относительно демографических особенностей страны. Хотя большинство населения и составляют чернокожие багамцы, недавние изменения, вызванные миграционными потоками, придали стране большую космополитичность.

Выходцы с Гаити представляют собой самую большую группу иммигрантов, как легальных, так и нелегальных. Достаточно удовлетворительны социально-экономические показатели Багамских Островов с учетом того, что государство занимает третье место в североамериканском регионе по размеру дохода на душу населения (пункт 19).

20. Главная основа борьбы с расовой дискриминацией заложена в положениях Конституции, статья 26 которой содержит определение термина "дискриминация". Поскольку сфера такого определения уже понятия "расовая дискриминация", используемого в Конвенции (пункт 57), правительству следует рассмотреть вопрос о его пересмотре и приведении в соответствие с положениями Конвенции. Ему также следует предусмотреть специальные законодательные меры по запрещению расовой дискриминации, что обеспечит более полное применение конституционных положений Багамских Островов.

21. Принятые в порядке реализации статьи 4 Конвенции меры отражаются в нормативных положениях о клевете, содержащихся в Уголовном кодексе (пункт 117), где расовая дискриминация трактуется со ссылкой на другие правонарушения. Специальные же законодательные положения, инкорпорирующие статью 4, отсутствуют. Государству-участнику рекомендуется рассмотреть вопрос о принятии законодательных положений, непосредственно касающихся деяний, совершаемых по расовым мотивам, которые отражали бы положения документов, принятых на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

22. Правительству следует рассмотреть возможность снятия оговорки к статье 4, поскольку практика показывает беспредметность оговорок подобного характера. Свобода выражения мнений, ассоциаций и иные соответствующие свободы не рассматриваются как безграничные и, таким образом, соответствующие нормы могут быть удачно увязаны с положениями данной статьи. Такая общая тенденция прослеживается во многих странах.

23. Багамские Острова представляют собой страну, привлекающую как легальных, так и нелегальных иммигрантов своими благоприятными экономическими условиями. Было приятно узнать, что правительство обеспечивает хорошее обращение с такими иммигрантами, особенно в части уважения их основных прав. Урегулирование статуса таких лиц, виновных исключительно в том, что они покинули свои страны в поисках лучших условий жизни, имеет важное значение.

24. Беспокойство вызывает содержащееся в периодическом докладе заявление (пункт 193), что лица из числа коренных народов не входят в состав багамского общества. Его интересует, не лишены ли подобные группы своих прав, включая основные права и свободы. В этой связи наблюдается противоречие между пунктами 193 и 203 периодического доклада, поскольку в пункте 203 упоминается о правах человека лиц, относящихся к коренным народам. Делегации следует прокомментировать это несоответствие.

25. Комитет приветствует представление дополнительной информации относительно прав меньшинств, особенно коренных жителей и иммигрантов, на жилище, здравоохранение, социальное обеспечение и социальное обслуживание. Таким же образом, с учетом того, что в периодическом докладе утверждается, что образование является наилучшим способом борьбы с дискриминацией, государству-участнику следует указать, какие были приняты меры с целью обеспечения доступности образования для меньшинств. Применительно к статье 6 Конвенции, государству-участнику рекомендуется принять законодательные положения, обеспечивающие полное соответствие обязательствам по данной статье. Комитет также приветствовал бы дополнительную информацию относительно иных, помимо предусмотренных в Законе о найме, возможностей подачи исков о восстановлении прав в случае расовой дискриминации.

26. Он одобряет подробно освещенные в периодическом докладе вопросы об осуществляемых государством-участником мероприятиях и деятельности по реализации положений статьи 7 Конвенции и надеется, что этот процесс будет продолжаться и расширяться в будущем.

27. Г-н де ГУТТ отмечает, что ни определение расовой дискриминации в статье 26 Конституции Багамских Островов, ни законы о найме ни являются достаточными законодательными положениями для реализации статьи 4 Конвенции. Несмотря на то, что клевета, подстрекательство к ненависти и незаконные публикации запрещаются Уголовным кодексом, на Багамских Островах отсутствуют специальные законодательные меры, требуемые статьей 4 Конвенции. Он полагает, что в ответ на обостряющуюся ситуацию в области расизма в Уголовном кодексе можно было бы предусмотреть более строгое наказание за любые основанные на расизме правонарушения.

28. Касательно нелегальной иммиграции - наиболее серьезной проблемы, с которой в настоящее время сталкиваются Багамские Острова, - требует прояснения информация о сообщениях относительно дискриминации в отношении иммигрантов с Гаити. Если подобные сообщения подтверждаются, было бы интересно узнать, почему к совершившим

такие правонарушения лицам не были применены никакие санкции. Комитет интересуется дополнительная информация относительно судебного контроля за функционированием центров содержания иммигрантов, в особенности Центра для содержания под стражей задержанных правонарушителей на Кармикаэль-роуд (пункт 172). Не ясно, имеют ли НПО, занимающиеся защитой прав человека, доступ к подобным центрам.

29. Также следует прояснить права лиц, ходатайствующих о предоставлении убежища. Согласно последнему докладу Международной амнистии, ходатайствующие о предоставлении убежища лица с Гаити и Кубы высылаются из страны без соблюдения норм международного права. Согласно имеющимся данным, в рамках процедуры определения статуса беженца подобные дела должным образом не рассматриваются. Интересно было бы знать, планирует ли правительство инкорпорировать положения Организации Объединенных Наций относительно статуса беженцев во внутреннее законодательство.

30. Что касается упомянутой в пункте 204 периодического доклада политики "багамизации", его интересует, не может ли подобная политика быть истолкована как дискриминация в отношении легальных и нелегальных иммигрантов, особенно в сфере занятости.

31. Г-н ТАН Чэньюань, согласившись с г-ном де Гуттом, говорит, что было бы важно, чтобы внутреннее законодательство включало в себя законодательные положения о наказании деятельности, поощряющей расовую дискриминацию и подстрекающей к ней. Он отмечает, что правительство рассматривает вопрос об имплементации подобных законодательных положений (пункт 137), и настоятельно призывает его это осуществить.

32. Что касается полиции и судебной системы, было бы интересно узнать, совершали ли представители данных органов действия, мотивированные расовой дискриминацией, и если да, то какие меры были приняты правительством для их наказания.

33. Хотя государство-участник, несомненно, стремится разрешить проблемы, связанные с нелегальной иммиграцией (пункт 171), не ясно, соблюдает ли правительство при высылке соответствующих иностранных граждан должную осторожность. В этой связи необходима дополнительная информация относительно такой высылки. Он также заинтересован в информации о возможных случаях проявления расовой дискриминации персоналом центров содержания нелегальных иммигрантов и о мерах, принятых с целью наказания подобных действий.

34. Г-н АБУЛ-НАСР отмечает, что содержащиеся в пункте 193 утверждения относительно коренных народов требуют прояснения. Было бы интересно получить более подробную информацию о коренном населении Багамских Островов.

35. Г-н АВТОНОМОВ говорит, что, хотя целью политики "багамизации" и является укрепление общества и поощрение большей солидарности между его членами, ввиду того что различий по этническому и расовому признакам не проводится, отсутствуют необходимые для анализа происходящих в обществе изменений и тенденций статистические данные. Возможно, что имеют место случаи дискриминации на почве этнической и расовой принадлежности, однако жалоб по этому поводу не подается. В этой связи его интересует информация о том, сможет ли в будущем правительство учитывать расовые и этнические различия в обществе, имея в виду, что сбор данных может происходить и анонимно.

36. Одобряя содержащееся в пункте 66 заявление, касающееся политики правительства, национальных и местных органов, он отмечает, что Комитет также рассматривает меры, принятые правительством с целью предупреждения дискриминации в частном секторе. В этой связи было бы полезно узнать, какие меры приняло правительство с целью борьбы с расовой дискриминацией, являющейся результатом предрассудков в обществе, а не каких-либо законодательных положений или политики. Хотя статья 26 Конституции Багамских Островов и заслуживает одобрения, необходимы специальные меры с целью определения тенденций в данной области.

37. В отношении оговорок к трем статьям Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин Комитету было бы интересно получить более подробную информацию относительно содержания этих оговорок и причин, по которым они были сделаны.

38. С учетом пунктов 117 и 118 периодического доклада следовало бы отметить, что клевета и подстрекательство к ненависти отдельного лица неравнозначны распространению идей о расовом превосходстве или учреждению расистских организаций. Хотя первое также имеет важное значение, к компетенции Комитета относится рассмотрение случаев проявления ненависти к той или иной группе людей по расовому или этническому признаку. Государству-докладчику следует указать, какие оно собирается принять меры в этом отношении.

39. Г-н БОЙД отмечает, что он воспользовался возможностью лично ознакомиться с Конституцией Багамских Островов, и ему хотелось бы получить больше информации относительно смысла изъятий из статьи 26, в частности содержащихся в пункте 4 d)

статьи 26. Смысл данного положения неясен, поскольку его можно истолковать как материальное ограничение защиты от дискриминации. Защита основных гражданских и политических прав человека действует по отношению к неотъемлемым правам, независимо от желания большинства. Государству-участнику следует в этой связи указать, существует ли возможность согласовать содержащееся в пункте 4 d) статьи 26 широкое изъятие с положениями статьи 5 Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Его также интересует дополнительная информация, касающаяся толкования подобного изъятия в судебной практике, с тем чтобы оно не шло вразрез с общей защитой, предоставляемой в соответствии со статьей 26.

40. Г-н СИСИЛИАНОС выражает обеспокоенность Комитета относительно содержащегося в статье 26 Конституции Багамских Островов изъятия, упомянутого г-ном Бойдом. Приняв во внимание обеспокоенность правительства относительно свойственных процессу внесения поправок в Конституцию трудностей, он все же поддерживает точку зрения г-на де Гутта о необходимости принятия общего антидискриминационного законодательства, которое позволило бы толковать багамскую Конституцию в соответствии с обязательствами государства-участника по Конвенции.

41. Ссылаясь на статью 6 Конвенции, он интересуется, действительно ли на закрепленный в статье 15 багамской Конституции принцип недискриминации можно ссылаться только в связи с другим конституционным правом, так же как в случае Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод.

42. Оговорки государства-участника к статье 4, по-видимому, достались в наследство от Соединенного Королевства. Учитывая важность данной статьи для Комитета, он настоятельно призывает государство-участник к полному применению положений статьи 4 и к принятию соответствующего законодательства.

43. Он одобряет принятый в государстве-участнике Закон о найме, вступивший в силу в 2001 году. Хотя экономические, культурные и социальные права прямо не упоминаются в Конвенции, Комитет с удовлетворением отмечает закрепление таких прав наряду с принципом недискриминации в указанном законе, и в особенности тот факт, что он запрещает не только прямую, но и косвенную дискриминацию.

44. Г-н КАЛИЦАЙ придерживается высказанного его коллегами мнения относительно оговорки Багамских Островов к статье 4 Конвенции. Его интересует дополнительная информация относительно основной причины смертных случаев на Багамских Островах, упомянутых в пункте 31 доклада; в частности, ему было бы интересно знать о характере

упомянутого травматизма, об уязвимости определенных групп людей к определенным заболеваниям и о получаемом ими лечении.

45. Ему также хотелось бы получить более подробную информацию относительно положения нелегальных иммигрантов с Гаити. Его беспокоит и утверждение о том, что лица из коренных народов не входят в состав багамского общества (пункт 193) с учетом того, что в пункте 203 доклада указывается, что подобным лицам оказывается защита в соответствии с главой 3 Указа о независимости Багамских Островов 1973 года. Его интересует, какие причины могут рассматриваться в качестве разумного основания для найма работодателем на работу инвалида с пониженной ставкой оплаты (пункт 202). Его также интересует, распространяется ли право создавать профессиональные союзы и присоединяться к ним (пункты 205-210) на легальных и нелегальных иностранных работников. Что касается прав на жилище, здравоохранение и социальное обеспечение, желательно получить дополнительную информацию о повседневной практике жителей Багамских Островов в данных областях, а не только относительно соответствующих законодательных положений.

46. Г-н КБЕРУМ интересуется численностью беженцев на Багамских Островах и процедурой предоставления убежища, включая возможность обжалования принятых решений. Он отмечает, что в ходе недавней дискуссии относительно лидерства на Багамских Островах одной политической партии, вопросу цвета кожи уделялось, как представляется, более пристальное внимание, нежели он того заслуживает; это свидетельствует о том, что после 35 лет правления большинства, все еще существует необходимость расового примирения. Ему хотелось бы больше узнать о ежегодных празднованиях под лозунгом "Единые Багамы" (пункт 275), а также об иных инициативах в данном направлении. Его интересует, не планирует ли правительство Багамских Островов снять свою оговорку к статье 4 Конвенции, последнее предложение может толковаться особенно широко. Его также интересует дополнительная информация относительно способов законодательного возмещения ущерба в случае дискриминации и об учреждении поста омбудсмана.

47. Г-н ЛИНДГРЕН АЛВИС напоминает, что международное право применяется не только непосредственно в отношениях между государствами; оно также устанавливает принципы, которые странам следует отражать в своем внутреннем законодательстве. Как представляется, многие положения багамского законодательства разрабатывались с целью запрещения расизма и предупреждения апартеида, что имело важное значение в то время, когда Багамские Острова обрели независимость. Он настоятельно рекомендует правительству провести реформу существующего законодательства с учетом положений Конвенции, что, очевидно, уже было намечено (пункт 137 доклада). Его интересует,

существует ли дискриминация де-факто по отношению к иммигрантам с Гаити в области осуществления их права на труд. С учетом того, что Багамские Острова всегда находились в первых рядах в борьбе против дискриминации любых видов, тот факт, что гражданство может быть передано только отцом, вызывает удивление, так как это является дискриминацией по признаку пола.

48. Г-жа ДЖАНУАРИ-БАРДИЛЛЬ приветствует содержащуюся в докладе информацию относительно статуса женщин (пункты 75-89), однако высказывает пожелание о представлении более конкретной информации относительно связи дискриминации по признаку расы и дискриминации по признаку пола путем уделения особого внимания вопросу о том, каким образом уязвимые группы подвергаются дискриминации по признаку расы. В этой связи она обращает внимание делегации на принятую Комитетом Общую рекомендацию XXV о гендерной проблематике аспектов расовой дискриминации. Она просит, чтобы делегация прояснила, как в Уголовном кодексе регулируются вопросы расовой дискриминации. Она также интересуется тем, что имеется в виду под учинением массовых беспорядков в общественном месте (пункт 125), и как данное положение реализуется на практике, поскольку ее беспокоит тот факт, что это может приводить к неоправданной категоризации лиц либо к неправильному толкованию намерений определенных групп общества.

49. Создается впечатление, что доклад был составлен для того, чтобы произвести положительное впечатление на Комитет, а не с целью критического анализа мер, стратегии и политики Багамских Островов по реализации обязательств по Конвенции. Она напоминает, что доклады государства-участника в органы по наблюдению за осуществлением договоров в первую очередь должны составляться для пользы самого государства-участника, а не Комитета, наделенного в этом контексте в значительной степени консультативными полномочиями. Она отмечает, что в таких однородных странах, как Багамы, бороться с дискриминацией намного сложнее, поскольку сложно определить границы расовой дискриминации. При подготовке пятнадцатого периодического доклада правительству следует попытаться провести более детальный анализ основных проблем, с которыми оно сталкивается при борьбе с расовой дискриминацией.

50. Г-н ХЕРНДЛЬ напоминает, что ролью Комитета в процедуре рассмотрения докладов является оказание помощи государствам-участникам в принятии шагов с целью ликвидации расовой дискриминации, в связи с чем он рад тому, что Багамские Острова возобновили свой диалог с Комитетом. Он с удовлетворением отмечает, что Багамские Острова ратифицировали поправку к статье 8 Конвенции, и просит рассмотреть вопрос относительно заявления к статье 14. Он отмечает, что оговорка Багамских Островов к

статье 4 была сделана в момент присоединения к Конвенции в порядке правопреемства в 1973 году. Одной из проблем, связанных с данной оговоркой, которая в определенном смысле представляет собой скорее заявление о толковании, а не оговорку, является отсутствие ясности в ее формулировках. Однако он в первую очередь озабочен не столько ее снятием - что, естественно, было бы желательно, - сколько необходимостью того, чтобы правительство поставило на первое место вопрос об обеспечении полной реализации положений статьи 4; как только это будет достигнуто, необходимость в сохранении такой оговорки отпадет. В этой связи он настоятельно призывает правительство Багамских Островов приступить к принятию специальных мер по приведению багамского законодательства в соответствие со статьей 4 Конвенции.

51. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Комитет удовлетворен получением доклада Багамских Островов, поскольку долгое молчание понять, к сожалению, сложно, и выражает надежду, что в будущем каналы связи между Комитетом и Багамскими Островами останутся открытыми.

52. Г-жа БЕТЕЛ при ответе на один из заданных членами Комитета вопросов указала, что причиной отсутствия коренных народов на Багамских Островах является тот факт, что к 1520 году испанские работоторговцы вывезли все коренное население Островов (пункт 14). Она благодарит Комитет за конструктивные комментарии, которые, как она надеется, положат начало плодотворному диалогу.

Заседание закрывается в 17 час. 45 мин.
